

**ANNEX 2 B – ADDITIONAL OCP DOCUMENTS RELATING TO PHASE 2 - MOVEMENT OF THE POPULATION**  
**OBSERVATIONS DE L'EQUIPE DE DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN**

002/19-09-2007-ECCC/TC

<b>MOVEMENT OF THE POPULATION FROM THE CENTRAL (OLD NORTH), SOUTHWEST, WEST AND EAST ZONES (PHASE 2)</b>												
No	DOC NO.	E9/31	TYPE	AUTHOR	DATE	TITLE	K ERN	E ERN	F ERN	DESCRIPTION	POINTS OF INDICTMENT	
1	D199/26.2.184	E9/31.18 (Annex 18) No. 117	Int'l Media Report	AFP	21-Jan-1976	International Media Report entitled "Cambodia: The New York Times Reports New and Forced Movements with a High Death Toll"	00548749-00548750	00519810-00519811	00389829-00389829	Reports that, since late October or early November 1975, hundreds of thousands of Cambodians have been forcibly moved to Battambang, that those moved by train were packed in freight cars like "fish inside a can," and that many were suffering from malaria, cholera, dysentery and typhoid and had died.	Movement of the Population from the Central (Old North), Southwest, West and East Zones (Phase 2) [69: 262 to 282]	
<b>Insusceptible de prouver ce qu'il entend établir;</b>  Il s'agit d'une dépêche de l'AFP reprenant un article du NY Times rapportant les propos de réfugiés concernant l'évacuation de Battambang.												
2	D166/130	E9/31.20 (Annex 20) No. 79	Rogatory Report	ECCC-OCIJ	26-Sep-2008	Report of the Execution of Rogatory Letter	00232827-00232829	00282897-00282899	00243115-00243117	Describes interviews with THENG Huy, SIN Sun, LACH Kri, VAN Mao and SAOM Ruos regarding treatment of Vietnamese and evacuation from Prey Veng Province.	Movement of the Population from the Central (Old North), Southwest, West and East Zones (Phase 2) [69: 262 to 282], Treatment of Vietnamese [196: 791 to 841]	
<b>Répétitif</b> <b>Insusceptible de prouver ce qu'il entend établir;</b>  Il s'agit d'un rapport de clôture de commission rogatoire d'un enquêteur des co-juges d'instruction. Le document résume les déclarations des témoins qu'il a interrogés. L'enquêteur indique joindre à ce rapport les PV d'audition établis ainsi que les audios de ces auditions. Le rapport contient des résumés de dépositions de témoins. Ce document est répétitif puisque les procès-verbaux d'interrogatoire de ces témoins ainsi que les audios de ces interrogatoires existent au dossier et que les co-procureurs entendent les introduire en tant qu'élément de preuve et/ou que le témoin est appelé à déposer devant cette Chambre. Bien que le rapport ne le précise pas, tout comme le document D125/217 « le seul moyen de preuve valable est la version originale du PV signée par le(s) témoin(s) cités dans le présent contexte. »												